



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 3 ta' April 2020
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0051(COD)

7195/20
ADD 1

WTO 67
COWEB 39
AGRI 107
UD 59
TDC 1
CODEC 248

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	3 ta' April 2020
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2020) 135 final - ANNEX
Sugġett:	ANNESS ta' Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1215/2009 li jintroduci ċerti miżuri kummerċjali eċċezzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta' Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-Unjoni Ewropea jew li huma marbutin miegħu

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2020) 135 final - ANNEX.

Mehmuz: COM(2020) 135 final - ANNEX



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 3.4.2020
COM(2020) 135 final

ANNEX

ANNESS

ta'

Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

**li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1215/2009 li jintroduci ċerti miżuri
kummerċjali eċċezzjonali għal pajjiżi u territorji li jipparteċipaw fil-proċess ta'
Stabilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-Unjoni Ewropea jew li huma marbutin miegħu**

ANNESS

ANNESS I

LI JIKKONĊERNA L-KWOTI TARIFFARJI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 1(2)

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jittqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodicijiet NM. Fejn ikunu indikati ex kodicijiet NM, l-iskema preferenzjali għandha tiġi ddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u tad-deskrizzjoni korrispondenti flimkien.

Nru tal-ordni	Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Volum tal-kwota fis-sena ¹	Benefiċjarji	Rata ta' dazju
09.1530	ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93 ex 2204 22 94 ex 2204 22 95 ex 2204 29 93 ex 2204 29 94 ex 2204 29 95	Inbid ta' għeneb frisk, b'saħħa alkoholika attwali bil-volum mhux aktar minn 15 % vol, għajr l-inbid effervexxenti	30 000 hl	L-Albanija ² , il-Bożnija-Herzegovina ³ , il-Kosovo ⁴ , il-Montenegro ⁵ , il-Maċedonja ta' Fuq ⁶ , is-Serbja ⁷ .	Eżenzjoni

¹ Volum globali wieħed għal kull kwota tariffarja aċċessibbli għall-importazzjonijiet li joriġinaw mill-benefiċjarji.

² L-aċċess għall-kwota tariffarja globali għall-inbid li joriġina mill-Albanija jingħata bil-kundizzjoni li l-ewwel tiġi eżawrita l-kwota tariffarja individwali stipulata fil-Protokoll dwar l-inbid konkluz mal-Albanija. Dik il-kwota individwali hija miftuħa skont l-ordni Nru 09.1512 u Nru 09.1513.

³ L-aċċess għall-kwota tariffarja globali għall-inbid li joriġina mill-Bożnija-Herzegovina jingħata bil-kundizzjoni li l-ewwel jiġu eżawriti ż-żewġ kwoti tariffarji individwali stipulati fil-Protokoll dwar l-inbid konkluz mal-Bożnija-Herzegovina. Dawk il-kwoti individwali huma miftuħa skont l-ordni Nru 09.1528 u Nru 09.1529.

⁴ L-aċċess għall-kwota tariffarja globali għall-inbid li joriġina mill-Kosovo jingħata bil-kundizzjoni li l-ewwel jiġu eżawriti ż-żewġ kwoti tariffarji individwali stipulati fil-Protokoll dwar l-inbid konkluz mal-Kosovo. Dawk il-kwoti individwali huma miftuħa skont l-ordni Nru 09.1570 u Nru 09.1572.

⁵ L-aċċess għall-kwota tariffarja globali għall-inbid li joriġina mill-Montenegro, sakemm jikkonċerna l-prodotti tal-kodiċi NM 2204 21, jingħata bil-kundizzjoni li l-ewwel tiġi eżawrita l-kwota tariffarja individwali stipulata fil-Protokoll dwar l-inbid konkluz mal-Montenegro. Dik il-kwota tariffarja individwali hija miftuħa skont l-ordni Nru 09.1514.

⁶ L-aċċess għall-kwota tariffarja globali għall-inbid li joriġina mill-Maċedonja ta' Fuq jingħata bil-kundizzjoni li l-ewwel jiġu eżawriti ż-żewġ kwoti tariffarji individwali stipulati fil-Protokoll Addizzjonali dwar l-inbid konkluz mal-Maċedonja ta' Fuq. Dawk il-kwoti individwali huma miftuħa skont l-ordni Nru 09.1558 u Nru 09.1559.

⁷ L-aċċess għall-kwota tariffarja globali għall-inbid li joriġina mis-Serbja jingħata bil-kundizzjoni li l-ewwel jiġu eżawriti ż-żewġ kwoti tariffarji individwali stipulati fil-Protokoll dwar l-inbid konkluz mas-Serbja. Dawk il-kwoti individwali huma miftuħa skont l-ordni Nru 09.1526 u Nru 09.1527.